

# Pessoal

## Anúncios e Convites



### Anúncios e Convites - Nascimento

#### Dinamarquês

Vi er glade for at meddele fødslen af...

Usada quando um casal quer anunciar o nascimento de seu filho

Jeg er glad for at fortælle jer at... nu har en lille søn/datter.

Usada quando um terceiro anuncia o nascimento de uma criança

Vi vil gerne meddele fødslen af vores nye baby.

Usada quando um casal quer anunciar o nascimento de seu filho

Vi er henrykte over at introducere dig for... vores nye søn/datter.

Usada quando um casal quer anunciar o nascimento de seu filho, normalmente em cartões com a foto da criança

Ti små fingre, ti små tæer, og med disse nye fingre og tæer vokser vores familie... og er henrykt over at meddele fødslen af...

Um ditado comum em Inglês, usado quando um casal pretende anunciar o nascimento de seu filho

Med kærlighed og håb byder vi... velkommen til verdenen.

Usada quando um casal quer anunciar o nascimento de seu filho

Vi er stolte over at præsentere/annoncere det nyeste medlem af vores familie...

Usada quando um casal quer anunciar o nascimento de seu filho

Vi himmelhenrykt over at meddele ankomsten af vores søn/datter.

Usada quando um casal quer anunciar o nascimento de seu filho

### Anúncios e Convites - Noivado

#### Dinamarquês

... og... er forlovet.

Usada para anunciar um noivado

#### Chinês

我们高兴地宣布...的出生

很高兴告诉大家，...喜得贵子/千金。

我们想宣布我们儿子/女儿的出生。

我们很高兴向您介绍我们刚出生的儿子/女儿...。

平安健康，聪明向上，小宝宝快长大，给家庭带来无限笑声欢乐，...和...高兴地宣布...的出生。

带着爱和希望我们迎接...的降临。

我们骄傲的介绍/宣布我们家庭的最新成员...

我们无比高兴地宣布我们儿子/女儿的降临。

#### Chinês

...和...订婚了。

# Pessoal

## Anúncios e Convites

... er glade for at kunne meddele deres forlovelse.  
Usada quando um casal quer anunciar seu noivado

...高兴地宣布他们订婚了。

Vi er glade for at kunne meddele forlovelsen af...  
og...  
Usada para anunciar um noivado

我们高兴地宣布...和...订婚了。

Hr. og Fru. ... af ..., meddeler deres datters  
forlovelse,...., til..., søn af Hr. og Fru....., (også) af... .  
Et august bryllup er planlagt.  
Tradicional, usada quando os pais querem anunciar o noivado de sua filha

...先生和...女士，宣布他们的女儿...和...先生和...女士的  
儿子...订婚，婚礼预定在八月份。

Kom og deltag i en fest for... og... for at fejre deres  
forlovelse.  
Usada para convidar alguém para uma festa de noivado

来参加并庆祝...和...的订婚。

I er hjerteligt inviteret til... og... forlovelsesfest på...  
Usada para convidar alguém para uma festa de noivado

我们诚挚地邀请您于...参加...和...的订婚宴。

## Anúncios e Convites - Casamento

### Dinamarquês

Vi er glade for at meddele brylluppet/ægteskabet  
mellem... og...  
Usada para anunciar um casamento

### Chinês

我们高兴地宣布...和...喜结连理

Frk.... bliver snart Fru. ...  
Usada para anunciar o casamento de uma mulher

...小姐很快即将成为...夫人

Frk. ... og Hr. ... anmoder venligt om jeres  
tilstedeværelse ved deres bryllup. Du er velkommen  
til at komme og nyde denne specielle dag med dem.  
Utilizada pelo casal ao convidar pessoas para seu casamento

...先生和...小姐诚挚邀请您参加他们的婚礼，非常欢迎  
您的光临并和他们一起庆祝这特殊的日子。

Hr. ... Fru. ... anmoder om jeres tilstedeværelse ved  
ægteskabet mellem deres søn/datter og... den...  
Usada pelos pais do homem / da mulher que está se casando, para convidar as pessoas para o casamento

...先生和...女士诚挚邀请您参加他们儿子/女儿于...在...  
举行的婚礼

# Pessoal

## Anúncios e Convites



Fordi I har været meget vigtige i deres liv, ... og...  
anmoder de om jeres tilstedeværelse ved deres  
bryllup den... på...

因为您在他们的生命中很重要，...和...诚挚邀请您于...  
在...参加他们的婚礼。

Utilizada pelo casal para convidar amigos íntimos para seu casamento

### Anúncios e Convites - Encontros / Eventos Especiais

#### Dinamarquês

Vi ville være henrykte hvis I kunne deltage sammen  
med os den... på... for...

#### Chinês

如果您能于...参加在...举行的...，我们将会很高兴

Usada para convidar as pessoas para uma ocasião social num dia, horário e por um motivo específico

Vi anmoder om fornøjelsen af jeres selskab ved en  
middag for at fejre...

我们高兴地邀请您参加晚宴并一同庆祝...

Usada para convidar pessoas para um jantar e explicar o porquê

I er hjerteligt inviteret til...

我们诚挚地邀请您...

Formal, usada para convidar as pessoas para um evento formal. Comumente utilizada para jantares de empresa

Vi holder en fest mellem venner for at fejre... og vi  
ville være meget glade hvis du kunne komme.

我们要和朋友们举办个派对庆祝...，如果你能来，我们  
将非常高兴。

Formal, usada para convidar amigos próximos para uma ocasião social importante

Vi vil meget gerne have at du kommer.

我们非常期待您的到来。

Usada em um convite, depois de já ter solicitado a presença do destinatário, a fim de enfatizar que você gostaria que ele estivesse presente

Kunne du tænke dig at komme til... til...?

你愿意来...参加...吗？

Informal, usada para convidar amigos sem nenhum outro propósito além de vê-los